

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1981-1982

30 SEPTEMBRE 1982

Proposition de loi modifiant le Code des droits de succession et le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en ce qui concerne les propriétés boisées

(Déposée par M. de Clippele)

DEVELOPPEMENTS

La forêt produit une matière première qui se renouvelle naturellement, sans apport d'énergie. Pour la forêt belge, cette production est de 4,5 m³ par ha et par an, ce qui la place, avec la forêt allemande, en tête de la production de la CEE. Ce fait démontre la qualité de la gestion forestière belge, tant publique que privée.

Malgré ce taux de production remarquable, dû en majeure partie aux bois résineux, la Belgique doit importer plus de 50 p.c. du bois qu'elle consomme et il est significatif que le bois et ses dérivés occupent en valeur la deuxième place dans le tableau de nos importations, n'y étant précédés que par le pétrole.

Cette charge, qui déséquilibre notre balance commerciale, ne fera que s'aggraver selon les statistiques de la CEE, car la consommation s'accroîtra annuellement de 2 p.c., alors que la production ne s'améliorera que de 1 p.c. jusqu'à la fin du siècle.

Notre production de bois pourrait croître plus rapidement si une politique forestière adéquate était menée. Mais les producteurs forestiers privés, représentant 52,5 p.c. de la superficie de la forêt belge, sont lésés, tant par rapport aux producteurs publics de leur pays que par rapport aux producteurs privés des autres pays de la CEE. Ces derniers, en

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1981-1982

30 SEPTEMBER 1982

Voorstel van wet tot wijziging van het Wetboek der successierechten en van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, voor zover betreft de beboste eigendommen

(Ingediend door de heer de Clippele)

TOELICHTING

Het bos levert een grondstof op, die zich op natuurlijke wijze vernieuwt, zonder toevoer van energie. De produktie van de Belgische bossen belooft 4,5 m³ per ha en per jaar, waardoor zij met die van de Duitse bossen, op de eerste plaats komt in de EEG. Dit bewijst de degelijkheid van het Belgisch bosbeheer, het openbare zowel als het particuliere.

Niettegenstaande deze opmerkelijke produktie, die groten-deels te danken is aan de naaldboombossen, moet België meer dan 50 pct. invoeren van het hout dat het verbruikt; het is van belang te weten dat het hout en zijn derivaten op de tabel van onze invoer, naar waarde, de tweede plaats bekleden onmiddellijk na de aardolie.

Deze zware post, die onze handelsbalans uit haar evenwicht haalt, zal volgens de statistische gegevens van de EEG nog aangroeien, omdat het verbruik jaarlijks met 2 pct. zal toenemen, terwijl de produktie slechts met 1 pct. zal stijgen tot het einde van deze eeuw.

Onze houtproduktie zou sneller kunnen vermeederen, indien een passend bosbouwbeleid werd gevoerd. Maar de particuliere bosbouwers, die 52,5 pct. van het Belgisch bos-areaal vertegenwoordigen, zijn benadeeld zowel ten opzichte van de openbare producenten in ons land als ten opzichte van de particuliere producenten in de andere EEG-landen. De

effet, jouissent d'avantages financiers et fiscaux qui ne sont pas accordés en Belgique; notre régime successoral et les droits de succession grèvent notamment lourdement la rentabilité forestière.

Ils entraînent toujours des partages et souvent des ventes qui aggravent encore le morcellement. Ils sont cause d'abatages trop précoces qui privent le pays de bois de qualité : il faudra les importer.

Ces droits de succession taxent la forêt plusieurs fois pendant la vie d'un peuplement et, dans le cas extrême du chêne dont la période de production est de 150 ans, sa valeur est entièrement payée en droits de succession, avant même d'être abattu.

Droits successoraux appliqués dans les pays de la CEE

Par rapport aux pays qui formaient jusqu'il y a peu le Marché commun, on peut résumer la situation de la façon suivante :

1. En *France*, les droits sont réduits au quart de l'estimation pour les forêts que leurs propriétaires admettent de soumettre à un plan simple de gestion.

2. Dans le *Luxembourg*, il n'y a pas d'impôt de succession en ligne directe pour les forêts.

3. Les *Pays-Bas* accordent une réduction d'environ 50 p.c. si la forêt est soumise à la loi sur la protection de la nature, et d'environ 80 p.c. si elle est ouverte au public.

4. En *Italie*, le système est assez différent du nôtre : qu'il suffise de retenir qu'il n'y a pas de droit de succession en ligne directe pour les forêts.

5. La *Grande-Bretagne* connaît des droits de succession élevés. Cependant des dispositions particulières existent pour les forêts :

1° les donations aux héritiers peuvent être exonérées de tout droit si elles sont faites au moins cinq ans avant le décès;

2° les droits dus ne portent que sur le fonds et pas sur la superficie (les boisements). Ces droits sont réduits à fort peu de chose si la forêt est soumise à l'un des différents systèmes bénéficiant de larges subsides de l'Etat pour les boisements, l'entretien, la gestion, etc.;

3° le montant des droits n'est souvent exigible qu'à partir de la « première récolte » et par tranches successives durant nombre d'années. Si une nouvelle succession s'ouvre avant que la totalité des droits ne soit payée, le solde n'est pas dû.

6. En *Allemagne*, il n'y a pas de droits de succession pour les forêts.

laatstgenoemden genieten namelijk financiële en fiscale voordelen die in België niet bestaan; onze successieregeling en de successierechten wegen zwaar op de rendabiliteit van de bossen.

Zij leiden altijd tot verdere verdeling en dikwijls tot verkopen die de versnippering nog verergeren. Zij zijn er oorzaak van dat kappingen soms te vroeg geschieden, zodat kwaliteitshout in het land verloren gaat en moet worden ingevoerd.

De bossen worden verscheidene malen in de successierechten belast vooraleer sommige houtsoorten volwassen zijn; in uiterste gevallen, zoals b.v. dat van de eik die eerst na 150 jaar is volgroeid, is de waarde reeds geheel aan successierechten betaald vóór hij wordt gekapt.

Successierechten in de EEG-landen

Ten opzichte van de landen waaruit de EEG tot voor enkele tijd bestond, ziet de toestand er uit als volgt :

1. In *Frankrijk* worden de rechten verminderd tot 1/4 van de raming, voor bossen waarvoor de eigenaars een eenvoudig beheersplan aanvaarden.

2. In *Luxemburg* worden voor bossen geen successierechten in de rechte lijn geheven.

3. In *Nederland* wordt een vermindering van ongeveer 50 pct. verleend indien het bos onder de wet op de natuurbescherming valt, en een vermindering van ongeveer 80 pct., indien het toegankelijk is voor het publiek.

4. In *Italië* is een geheel andere regeling van toepassing : men onthoudt slechts dat er geen successierechten in de rechte lijn voor bossen worden geheven.

5. In *Groot-Brittannië* bestaan hoge successierechten. Er zijn evenwel bijzondere bepalingen voor bossen :

1° Schenkingen aan erfgenamen kunnen geheel worden vrijgesteld, indien zij ten minste vijf jaar vóór het overlijden geschieden;

2° Er worden slechts rechten geheven op de grond en niet op de oppervlakte (de houtstanden). Deze rechten worden verminderd tot een zeer klein bedrag, indien het bos onder een van de regelingen valt waarbij ruime staatstoelagen worden verleend voor bebossing, onderhoud, beheer, enz.;

3° Het bedrag van de rechten is vaak pas opeisbaar vanaf de « eerste oogst » en in opeenvolgende tranches die over verscheidene jaren zijn gespreid. Indien een nieuwe nalatenschap opent voordat alle rechten zijn betaald, is het saldo niet verschuldigd.

6. In *Duitsland* bestaan er geen successierechten voor bossen.

**Aménagement proposé
des droits de succession et de donation**

1. Réduction de 50 p.c. pour les bois et les forêts.

2. Réduction de 75 p.c. pour les bois et forêts que les propriétaires s'engagent à soumettre, pour vingt ans, à un plan simple de gestion approuvé par l'Administration des Eaux et Forêts.

Ces mesures éviteront que les sylviculteurs privés ne soient contraints de porter atteinte à la qualité de la forêt pour régler les droits de succession ou de donation, protégeant ainsi l'économie régionale.

Elles mettront les droits de succession, perçus sur les forêts privées, en harmonie avec ceux pratiqués par nos voisins du Nord et du Sud dans la CEE et supprimeront une cause de forte distorsion des charges de production.

J.-P. de CLIPPELE.

*
**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}

Dans l'arrêté royal n° 308 du 31 mars 1936 établissant le Code des droits de succession, confirmé par la loi du 4 mai 1936, il est inséré après l'article 54, lequel devient l'article 54¹, des articles 54² et 54³ rédigés comme suit :

« Article 54¹. — Les biens ayant nature de bois ou forêt, situés dans le Royaume, sont soumis au droit de succession ou de mutation par décès à concurrence seulement de la moitié de leur valeur vénale. »

« Article 54². — Les biens ayant nature de bois ou forêt, situés dans le Royaume, sont soumis au droit de succession ou de mutation par décès à concurrence seulement de 25 p.c. de leur valeur vénale, à condition que les héritiers, légataires ou donataires annexent à la déclaration indiquant cette valeur vénale :

1° un certificat délivré par l'ingénieur principal-chef de service des Eaux et Forêts, selon des modalités déterminées par arrêté royal, attestant que les biens sont susceptibles d'une exploitation forestière normale;

2° un écrit par lequel les personnes qui recueillent les biens prennent l'engagement, pour elles et leurs ayants cause universels ou particuliers, de faire agréer un plan simple de gestion de ces biens et de les soumettre à un régime d'exploitation forestière normale, pendant vingt ans à compter du décès, dans des conditions fixées par arrêté royal.

**Voorstel tot aanpassing
van de successie- en schenkingsrechten**

1. Vermindering met 50 pct. voor de bossen en de wouden.

2. Vermindering met 75 pct. voor de bossen en wouden waarvoor de eigenaars een eenvoudig beheersplan over twintig jaar uitwerken, dat goedgekeurd wordt door het Bestuur van Waters en Bossen.

Deze maatregelen zullen verhinderen dat de particuliere bosbouwers de kwaliteit van hun bos moeten aantasten om de successie- of schenkingsrechten te betalen, zodat de gewestelijke economie wordt beschermd.

Op die wijze zullen de successierechten op de particuliere bossen in overeenstemming gebracht worden met die van onze noorden- en zuiderburen in de EEG en zal worden vermeden dat de produktielasten al te zeer worden scheefgetrokken.

*
**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1

In het koninklijk besluit nr. 308 van 31 maart 1936 tot invoering van het Wetboek der successierechten, zoals bekrachtigd bij de wet van 4 mei 1936, worden na artikel 54, dat word vernummerd tot artikel 54¹, een artikel 54² en 54³ ingevoegd, luidende :

« Artikel 54¹. — De binnen het Rijk gelegen goederen die een bos of een woud zijn, worden slechts ten belope van de helft van hun verkoopwaarde onderworpen aan het recht van successie of van overgang bij overlijden. »

« Artikel 54². — De binnen het Rijk gelegen goederen die een bos of een woud zijn, worden slechts ten belope van 25 pct. van hun verkoopwaarde onderworpen aan het recht van successie of van overgang bij overlijden, op voorwaarde dat de erfgenamen, legatarissen of begiftigden bij de aangifte van die verkoopwaarde de volgende stukken voegen :

1° een getuigschrift uitgereikt door de eerstaanwezende ingenieur-hoofd van dienst van Waters en Bossen, overeenkomstig bij koninklijk besluit bepaalde voorschriften, waarin deze bevestigt dat de goederen geschikt zijn voor een normale bosbouwexploitatie;

2° een geschrift waarbij de personen die de goederen verkrijgen, voor zichzelf en hun rechthebbenden onder algemene of bijzondere titel de verbintenis aangaan voor die goederen een bedrijfsvoeringsplan te laten goedkeuren en ze, gedurende twintig jaar te rekenen vanaf het overlijden, onder de bij koninklijk besluit bepaalde voorwaarden te onderwerpen aan een normale bosbouwexploitatie.

La réduction prévue par le présent article n'est applicable que si les bois ou forêts dépendant de la succession, pour la totalité ou pour une part indivise, ont une superficie d'au moins cinq hectares ou sont groupés dans une unité de gestion gérée suivant un plan simple de gestion approuvé.

En cas d'infraction aux engagements souscrits conformément au 2°, le complément du droit de succession ou de mutation par décès, majoré de l'intérêt au taux fixé en matière civile depuis l'expiration du délai prévu au premier alinéa de l'article 77, doit être acquitté par les personnes qui ont bénéficié de la réduction ou leurs ayants droit. L'infraction est constatée par un procès-verbal dressé par l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat, selon des modalités déterminées par arrêté royal.

Le complément d'impôt éventuellement dû et les intérêts moratoires sont garantis par une hypothèque légale sur les biens pour lesquels la réduction a été accordée. Les articles 86 à 93 sont applicables à cette hypothèque; toutefois, par dérogation à l'article 87, l'hypothèque est inscrite à la requête du receveur en vertu de la déclaration de succession et de l'engagement annexé à celle-ci. »

ART. 2

Dans l'article 137 du même Code il est inséré un 4°bis rédigé comme suit :

« 4°bis. du complément du droit et des intérêts dus en vertu de l'article 54³, après cinq ans à compter de la notification du procès-verbal dressé par l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat pour constater l'infraction; »

ART. 3

Dans l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, confirmé par la loi du 16 juin 1947, il est inséré après l'article 134, qui devient l'article 134¹, des articles 134² et 134³ rédigés comme suit :

« Article 134². — Lorsque la donation a pour objet des biens ayant nature de bois ou forêt, ces biens sont soumis au droit à concurrence seulement de la moitié de leur valeur vénale. »

« Artikel 134³. — Lorsque la donation a pour objet des biens ayant nature de bois ou forêt, ces biens sont soumis au droit à concurrence seulement de 25 p.c. de leur valeur vénale, aux conditions suivantes :

1° Un certificat délivré par l'ingénieur principal-chef de service des Eaux et Forêts, selon des modalités déterminées par arrêté royal, et attestant que ces biens sont susceptibles d'une exploitation forestière normale, doit être annexé à l'acte lors de l'enregistrement;

De vermindering waarin dit artikel voorziet, is slechts van toepassing indien de tot de nalatenschap behorende bossen of wouden, in hun geheel of voor een onverdeeld gedeelte, een oppervlakte hebben van minstens vijf hectaren of gegroepeerd zijn tot een bedrijfseenheid beheerd volgens een goedgekeurd bedrijfsvoeringsplan.

In geval van overtreding van de overeenkomstig het 2° onderschreven verbintenissen, is door de personen die de vermindering hebben genoten of hun rechthebbenden het aanvullend recht van successie of van overgang bij overlijden verschuldigd, vermeerderd met de interest tegen de rentevoet bepaald in burgerlijke zaken vanaf het verstrijken van de in artikel 77, eerste lid, termijn. De overtreding wordt vastgesteld bij een proces-verbaal opgemaakt door de rijksingenieur van Waters en Bossen, volgens bij koninklijk besluit bepaalde voorschriften.

De eventueel verschuldigde aanvullende belasting en de moratoire interesten worden gewaarborgd door een wettelijke hypotheek op de goederen waarvoor de vermindering werd toegekend. De artikelen 86 tot 93 zijn van toepassing op deze hypotheek; in afwijking van artikel 87, wordt de hypotheek evenwel ingeschreven op verzoek van de ontvanger krachtens de aangifte van nalatenschap en de bijbehorende verbintenissen.

ART. 2

In artikel 137 van hetzelfde Wetboek wordt een 4°bis ingevoegd, luidende :

« 4°bis. van het aanvullend recht en van de interesten verschuldigd krachtens artikel 54³, na vijf jaar te rekenen vanaf de betekening van het proces-verbaal door de rijksingenieur van Waters en Bossen opgemaakt om de overtreding vast te stellen; »

ART. 3

In het koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, worden na artikel 134, dat wordt vernummerd tot artikel 134¹, een artikel 134² en 134³ ingevoegd, luidende :

« Artikel 134². — Wanneer de schenking goederen tot voorwerp heeft die een bos of een woud zijn, worden deze goederen slechts ten belope van de helft van hun verkoopwaarde aan het recht onderworpen. »

« Artikel 134³. — Wanneer de schenking goederen tot voorwerp heeft die een bos of een woud zijn, worden deze goederen slechts ten belope van 25 pct. van hun verkoopwaarde aan het recht onderworpen, onder de volgende voorwaarden :

1° Bij de registratie moet aan de akte een getuigschrift worden toegevoegd, uitgereikt door de eerstaanwezende ingenieur-hoofd van dienst van Waters en Bossen, overeenkomstig bij koninklijk besluit bepaalde voorschriften, waarin deze bevestigt dat de goederen geschikt zijn voor een normale bosbouwexploitatie;

2° Le donataire doit prendre l'engagement dans l'acte, pour lui et ses ayants cause universels ou particuliers, de faire agréer un plan simple de gestion de ces biens et de les soumettre à un régime d'exploitation forestière normale, pendant vingt ans à compter de la date de l'acte, dans des conditions fixées par arrêté royal.

La réduction prévue par le présent article n'est applicable que si les bois ou forêts faisant l'objet de la libéralité, pour la totalité ou pour une part indivise, ont une superficie d'au moins cinq hectares ou sont groupés dans une unité de gestion gérée suivant un plan simple de gestion.

En cas d'infraction aux engagements souscrits conformément au 2°, le complément du droit de donation, majoré de de l'intérêt au taux fixé en matière civile depuis la date de l'enregistrement de l'acte, doit être acquitté par le donataire ou ses ayants droit. L'infraction est constatée par un procès-verbal dressé par l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat, selon des modalités déterminées par arrêté royal.

Le complément du droit éventuellement dû et les intérêts moratoires sont garantis par une hypothèque légale sur les biens pour lesquels la réduction a été accordée, qui prend rang du jour de son inscription. L'hypothèque est inscrite à la requête du receveur en vertu de l'acte de donation et de l'engagement souscrit par le donataire; sans préjudice de l'application de l'article 87 de la loi du 16 décembre 1851, l'inscription peut être requise pour une somme à arbitrer par le receveur en représentation de tous les intérêts qui pourraient être dus. Le receveur donne mainlevée de l'inscription, dans la forme administrative, sans qu'il soit tenu, vis-à-vis du conservateur des hypothèques, de fournir la justification du paiement des sommes dues. Les frais des formalités hypothécaires relatives à l'hypothèque légale sont, dans tous les cas, à la charge de l'Etat. »

ART. 4

Dans l'article 214 du même Code, il est inséré un 5°bis rédigé comme suit:

« 5°bis. du complément du droit et des intérêts dus en vertu de l'article 134³, après cinq ans à compter de la notification du procès-verbal dressé par l'ingénieur des Eaux et Forêts de l'Etat pour constater l'infraction; »

J.-P. de CLIPPELE.

2° De begiftigde moet in de akte voor zichzelf en zijn rechthebbenden onder algemene of bijzondere titel de verbintenis aangaan voor die goederen een bedrijfsvoeringsplan te laten goedkeuren en ze gedurende twintig jaar te rekenen vanaf de datum van de akte, onder bij koninklijk besluit bepaalde voorwaarden, te onderwerpen aan een normale bosbouwexploitatie.

De vermindering waarin dit artikel voorziet is slechts van toepassing indien de geschonken bossen of wouden geheel of voor een onverdeeld gedeelte, een oppervlakte hebben van minstens vijf hectaren of gegroepeerd zijn tot een bedrijfs-eenheid beheerd volgens een goedgekeurd bedrijfsvoeringsplan.

In geval van overtreding van de overeenkomstig het 2° onderschreven verbintenissen, is door de begiftigde of zijn rechthebbenden het aanvullend recht van schenking verschuldigd, vermeerderd met de interest tegen de rentevoet bepaald in burgerlijke zaken vanaf de datum van de registratie van de akte. De overtreding wordt vastgesteld bij een proces-verbaal opgemaakt door de rijksingenieur van Waters en Bossen, volgens bij koninklijk besluit bepaalde voorschriften.

Het eventueel verschuldigd aanvullend recht en de moratoire interesten worden gewaarborgd door een wettelijke hypotheek op de goederen waarvoor de vermindering werd toegekend, die rang neemt van de dag van haar inschrijving. De hypotheek wordt ingeschreven op verzoek van de ontvanger krachtens de akte van schenking en de door de begiftigde onderschreven verbintenis; onverminderd de toepassing van artikel 87 van de wet van 16 december 1851, mag de inschrijving worden gevorderd voor een door de ontvanger te begroten bedrag dat al de interesten omvat die verschuldigd zouden kunnen zijn. De ontvanger geeft handlichting van de inschrijving in de administratieve vorm, zonder tegenover de hypotheekbewaarder gehouden te zijn tot verantwoording van de betaling der verschuldigde bedragen. De kosten der hypotheecaire formaliteiten betreffende de wettelijke hypotheek komen, in alle geval, ten laste van de Staat. »

ART. 4

In artikel 214 van hetzelfde Wetboek wordt een 5°bis ingevoegd, luidende :

« 5°bis. Van het aanvullend recht en van de interesten verschuldigd krachtens artikel 134³, na vijf jaar te rekenen vanaf de betekening van het proces-verbaal door de rijksingenieur van Waters en Bossen opgemaakt om de overtreding vast te stellen; »